



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ 15 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1980

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
8

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

16. Περὶ μεταβιβάσεως ἀρμοδιοτήτων εἰς τὰς περιφερειακὰς ὑπηρεσίας ἀρμοδιότητος Γενικῆς Διευθύνσεως Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστήλωσεως τοῦ Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν. . . . . 1
17. Περὶ ἰδρύσεως Τμήματος Ἀσφαλείας Ἑρμοσυβλεως Σύρου, καταργήσεως τοῦ Σταθμοῦ Ἐλέγχου Διαβατηρίων Σύρου, ἰδρύσεως, ἀντὶ τούτου, Τμήματος Ἐλέγχου Διαβατηρίων Σύρου καὶ καθορισμοῦ τῆς ὁργανικῆς δυνάμεως αὐτῶν. . . . . 2

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Περὶ ἐγκρίσεως τοῦ Πρωτοκόλλου ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν μεταξὺ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας γιὰ τὸ ἔτος 1980 τὸ ὁποῖο ὑπογράφηκε στὰ Τίρανα στὶς 6 Νοεμβρίου 1979. . . . . 3
- Περὶ ἐγκρίσεως ἰδρύσεως καὶ λειτουργίας ἐν Ἑλλάδι Καταστήματος τῆς SOCIETE GENERALE. . . . . 4
- Περὶ ἐγκρίσεως ἰδρύσεως καὶ λειτουργίας ἐν Ἑλλάδι δύο (2) Καταστημάτων τῆς BANQUE DE PARIS ET DES PAYS—BAS. . . . . 5

#### ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

- Διόρθωση σφαλμάτων στὸ Π.Δ. 929/79 ἀρμοδιότητος Ὑπουργείου Δημοσίων ἔργων. . . . . 6

### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 16

- Περὶ μεταβιβάσεως ἀρμοδιοτήτων εἰς τὰς περιφερειακὰς ὑπηρεσίας ἀρμοδιότητος Γενικῆς Διευθύνσεως Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστήλωσεως τοῦ Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν.

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις:

- α) Τοῦ ἀρθροῦ 4 παραγρ. 2 ἐδαφ. γ τοῦ Ν. 3200/1955 «περὶ Διοικητικῆς ἀποκεντρώσεως» καὶ τοῦ ἀρθροῦ 1 παραγρ. 4 τοῦ Ν. Δ. 532/1970 «περὶ συμπληρώσεως τῶν διατάξεων περὶ Διοικητικῆς ἀποκεντρώσεως».

β) Τοῦ ἀρθροῦ 15 τοῦ Π. Δ. 770/75 «περὶ διαρθρώσεως τοῦ Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως καὶ Ὁργανισμοῦ Ὑπηρεσιῶν τινῶν αὐτοῦ».

γ) Τοῦ Π. Δ. 941/1977 «περὶ Ὁργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν».

δ) Τὰς ὑπ' ἀριθ. 1130/79 καὶ 1212/79 γνωμοδοτήσεις τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Προεδρίας Κυβερνήσεως, Ἐσωτερικῶν καὶ Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν, ἀποφασίζομεν:

Ἄρθρον 1.

Μεταβιβάζονται αἱ ἐξῆς ἀρμοδιότητες τοῦ Ὑπουργοῦ Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν καὶ τῶν Κεντρικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου τούτου εἰς τὰ περιφερειακὰ ὄργανα αὐτοῦ, ὡς κάτωθι:

Α) Εἰς ἅπαντας τοὺς προϊσταμένους τῶν Ἐφορειῶν Προϊστορικῶν καὶ Κλασσικῶν Ἀρχαιοτήτων, καθὼς καὶ τῶν Ἐφορειῶν Βυζαντινῶν Ἀρχαιοτήτων, τῆς Ἐφορείας Ἐναλίων Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἐφορείας Παλαιοανθρωπολογίας—Σπηλαιολογίας:

1. Ἡ χορήγησις ἀδείας οἰκοδομικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν μέχρι δύο ὁρόφων πέραν τοῦ ἰσογείου καὶ καλυπτομένης ἐπιφανείας μέχρι 250 τ.μ., ἐπὶ καὶ πλησίον ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ τόπων ἰδιαίτερου φυσικοῦ κάλλους (ἀρθρον 50 καὶ 52 τοῦ Κ.Ν. 5351/1932, ἀρθρον 1 τοῦ Ν. 1469/50 καὶ ἀρθρον 10 παρ. 2 ἐδαφ. α περίπτ. αα τοῦ Π. Δ. 941/77), ὡς καὶ ὁ χαρακτηρισμὸς ἐργασίας τινὸς ἐκ τῶν ἀνωτέρω, ὡς σημαντικῆς, προκειμένου ἡ χορήγησις ἀδείας νὰ γίνη μετὰ γνώμην τοῦ Τοπικοῦ Συμβουλίου Μνημείων (Π. Δ. 159/1977 ἀρθρ. 4 παρ. 1 ἐδαφ. γ).

2. Ἡ παροχὴ ἀδείας πρὸς ἐκτέλεσιν σωστικῶν ἀνασκαφῶν (ἀρθρα 35 καὶ 39 τοῦ Ν. 5351/1932), ὡς καὶ δοκιμαστικῶν ἀνασκαφῶν (ἀρθρον 41 τοῦ Ν. 5351/1932) ἐν ὅψει ἐκτελέσεως ἔργου δι' ὃ ἐχορηγήθη ἡ σχετικὴ ἀδεία.

3. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐκμεταλλεύσεως λατομείων (ἀρθρον 50 τοῦ Κ.Ν. 5351/1932, ἀρθρ. 4 παρ. 2 τοῦ Ν. 669/1977, Ν. 386/76 ἀρθρ. 3).

4. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐκτελέσεως μεταλλευτικῶν ἐρευνῶν (ἀρθρ. 50 τοῦ Κ.Ν. 5351/32, ἀρθρ. 18 τοῦ Μεταλλευτικοῦ Κώδικος (Ν. Δ. 210/73)).

5. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐγκαταστάσεως πρατηρίων ὑγρῶν καυσίμων καὶ σταθμῶν πλησίον ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ μουσείων (ἀρθρ. 50 τοῦ Κ.Ν. 5351/32, Π.Δ. 455/76 καὶ Π. Δ. 249/78). Κώδικος (Ν. Δ. 210/73).

6. Ὁ ὁρισμὸς ἐκτάκτου ἐπόπτη ἀνασκαφῆς ἑνῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς (ἀρθρ. 37 τοῦ Κ.Ν. 5351/32), εἰς ἣν

περίπτωσιν ὁ ἐπόπτης δὲν ὀρίζεται ὑπὸ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως.

7. Ἡ χορήγησις ἀδείας μεταφορᾶς ἀρχαίου ἐντὸς τῆς περιφερείας τῶν πρὸς συντήρησιν ἢ ἀπὸ τῶν ἀνασκαφῶν εἰς τὰ Μουσεία καὶ τὰς Ἀρχαιολογικὰς Συλλογὰς (ἄρθρ. 1 καὶ 44 παρ. 4 τοῦ Κ. Ν. 5351/32).

8. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐκτελέσεως ἀνασκαφῶν δι' ἀνεύρεσιν μὴ ἀρχαιολογικῶν θησαυρῶν (ἄρθρ. 50 Κ.Ν. 5351/1932 καὶ Ν. 6133/34).

9. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐνεργείας καλλιτεχνικῶν ἐκδηλώσεων ἐντὸς ἀρχαίων θεάτρων ἢ ἄλλων ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ Μουσείων καὶ ὁ προσδιορισμὸς τοῦ καταβλητέου τέλους (ἄρθρ. 1 καὶ 50 τοῦ Κ.Ν. 5351/1932, ἄρθρ. 8 παρ. ε) εε καὶ 9 παρ. 2 τοῦ Ν. 736/77).

10. Ἡ παραπομπὴ πρὸς τὰ Τοπικὰ Συμβούλια Μνημείων θεμάτων ἀρμοδιότητος τῆς περιφερειακῆς ὑπηρεσίας, πλὴν τῶν ἀναφερομένων εἰς ἀπαλλοτριώσεις καὶ εἰς χαρακτηρισμοὺς βιομηχανικῶν περιοχῶν, τὰ ὅποια παραπέμπονται εἰς τὸ Κεντρικὸν Ἀρχαιολογικὸν Συμβούλιον (ἄρθρ. 93 παρ. 6 καὶ ἄρθρ. 91 παρ. 4 ἐδαφ. α Π.Δ. 941/77).

11. Αἱ ἐξεικρίσεις πρὸς τὰ Δημόσια Ταμεία τῆς δαπάνης διὰ τὴν ἐπανόρθωσιν τῆς γενομένης ἐλάττης εἰς ἀρχαία εἰς ἑαρος τῶν τελεσιδικίως καταδικασθέντων διὰ παραβάσιν τοῦ ἀρθρου 50 τοῦ Κ.Ν. 5351/32 (ἄρθρ. 50 παρ. 2 τοῦ Κ.Ν. 5351/32).

12. Ἡ ἐγκρίσις καταβολῆς ἀποζημιώσεως ἰδιοκτητῶν, διὰ στέρησιν χρήσεως ἀκινήτων, δι' ἀρχαιολογικοὺς λόγους, ἐφ' ὅσον τὸ ποσὸν ταύτης δὲν ὑπερβαίνει τὰς 20.000 δραχμὰς κατ' ἔτος (ἄρθρ. 9, 41, 42 τοῦ Κ.Ν. 5351/32, ἄρθρ. 14 ἐδ. 3 τοῦ Π.Δ. 941/77).

13. Ἡ ἐκτέλεσις παντὸς ἔργου συντήρησεως, ἀναστηλώσεως, ἀποκαταστάσεως καὶ προστασίας τῶν μνημείων ἐν γένει, ὡς καὶ διανορθώσεως τοῦ πέριξ αὐτῶν χώρου (ἄρθρ. 11 παρ. 1 καὶ 2 τοῦ Ν. 216/43, ἄρθρ. 14 παρ. 2 καὶ 3 τοῦ Ν. 4823/30, ἄρθρ. 6, 7, 10 παρ. 2 ἐδ. α) αα, 11 παρ. 2 ἐδ. α) αα, 36, 101 παρ. 5 τοῦ Π.Δ. 941/77), ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι ἐδόθη ἢ πρὸς τοῦτο ἄδεια τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως καὶ ὅτι τὰ ἔργα ἐκτελοῦνται ἐπὶ τῇ βάσει μελετῶν ἢ ὁδηγιῶν τῆς Ὑπηρεσίας Ἀναστηλώσεως.

14. Ἡ ἐκτέλεσις παντὸς ἔργου διὰ τὴν ἐπισκευὴν ἢ συντήρησιν Μουσείων, Ἀρχαιολογικῶν Συλλογῶν καὶ παντὸς ἐν γένει κτηρίου ἀρμοδιότητος τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως, μέχρι προϋπολογισμοῦ δαπάνης 150.000 δρχ. καὶ ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι δὲν δᾶ προκληθῇ ἀλλοίωσις τῆς μορφῆς τῶν (ἄρθρ. 8, 9, 36 τοῦ Π.Δ. 941/77, ἄρθρ. 1 τοῦ Α.Ν. 1620/39, ἄρθρ. 2 καὶ 3 τοῦ Ν. 4823/30, ὡς ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη ἀπὸ τὸν Ν. 5046/31, ἄρθρ. 11 παρ. 2 τοῦ Ν.Δ. 4177/61). Δι' ἔργα προϋπολογισμοῦ δαπάνης ὀνω τῶν 150.000 δρχ. ἡ ἐκτέλεσις δᾶ πραγματοποιηθῇ κατόπιν σχετικῆς μελέτης τῆς Ὑπηρεσίας Ἀναστηλώσεως.

15. Ἡ χορήγησις ἀδείας φωτογραφήσεως — κινηματογραφήσεως ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ μουσείων τοῦ Κράτους (ἄρθρ. 13 τοῦ Α.Ν. 1947/39, ἄρθρ. 8 καὶ 9 τοῦ Ν. 736/77 καὶ ἄρθρ. 10 παρ. 2 ἐδ. β) γγ τοῦ Π.Δ. 941/77).

16. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐλευθέρας ἐπισκέψεως Μουσείων καὶ Ἀρχαιολογικῶν Χώρων (ἄρθρ. 9 τοῦ Ν. 736/77).

17. Ὁ χαρακτηρισμὸς δηλωμένων ἀρχαίων ὡς ἐχόντων μικρὰν ἐπιστημονικὴν σπουδαιότητα καὶ μικρὰν ἢ οὐδεμίαν ἐμπορικὴν ἀξίαν κατόπιν γνώμης πάντως τοῦ Τοπικοῦ Συμβουλίου (ἄρθρ. 50 παρ. 2 τοῦ Κ.Ν. 5351/32).

18. Ἡ χορήγησις ἀδείας μελέτης ἐντὸς τῶν μουσείων εἴτε ἐντὸς τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων, προκειμένου περὶ δημοσιευμένων ἀρχαίων (ἄρθρ. 10 παρ. 2 ἐδ. β) δδ τοῦ Π.Δ. 941/1977).

19. Ἡ χορήγησις ἀδείας μελέτης ἀρχαιολογικῶν καὶ μουσειακῶν ἀντικειμένων, ὑπὸ τῶν μελῶν τῶν ἐν Ἑλλάδι ἀρχαιολογικῶν σχολῶν, ἐφ' ὅσον ταῦτα εἶναι δημοσιευμένα ἢ οἱ μελετηταὶ διηκιοῦνται ταύτης κατὰ νόμον (ἄρθρ. 10 παρ. 2 ἐδ. γ τοῦ Π.Δ. 941/77).

20. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐξαγωγῆς συγχρόνων ἔργων τέχνης (ἄρθρ. 19 τοῦ Κ.Ν. 5351/1932 καὶ 10 παρ. 2 ἐδ. β) ββ τοῦ Π.Δ. 941/77). Προκειμένου περὶ ἀπομνημειωμένων ἀρχαίων, ἡ ἀνωτέρω ἄδεια χορηγεῖται μετὰ γνωμάτευσιν τοῦ Προϊσταμένου τοῦ κατὰ περίπτωσιν ἀρμοδίου Μουσείου (ἄρθρ. 40—43 τοῦ Π.Δ. 941/77).

21. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐκπαινεξαγωγῆς ἐκτὸς τοῦ Κράτους ἀρχαίων εἰσαχθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ (ἄρθρ. 15—18 τοῦ Κ.Ν. 5351/32, ἄρθρ. 10 παρ. 2 ἐδ. β) γγ τοῦ Π.Δ. 941/77).

22. Ἡ πρόσληψις δι' ὠρισμένον χρόνον οὐχὶ μείζονα τοῦ τριμήνου κατ' ἔτος, ἐκτάκτων ὑπαλλήλων φυλάξεως πρὸς κάλυψιν ἐπειγουσίων, ἀπροβλέπτων ἢ περιοδικῶν χαρακτηρῶν ἀναγκῶν τῶν Μουσείων, τῶν Ἀρχαιολογικῶν Χώρων καὶ ἀνασκαφικῶν κ.λπ. ἔργων, ἐφ' ὅσον ἔχει ἐγκριθῇ ἡ σχετικὴ πίστωσις (ἄρθρ. 13 παρ. 4 τοῦ Ν. 4823/30, ἄρθρ. 89 τοῦ Υ.Κ., ἄρθρ. 13 παρ. III τοῦ Ν. 736/77).

23. Αἱ ἐγκρίσεις μετακινήσεως ἐκτὸς ἑδρας ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς περιφερείας τοῦ πάσης φύσεως προσωπικοῦ ταύτης (Ν.Δ. 65/1973, Ὑπ. ἀπόφασις 1700/76 (ΦΕΚ 271/8/1976), Ν. 1521/42, ἄρθρ. 11 παρ. 2 ὡς ἐκυρώθη καὶ συνεπληρώθη μετὰ τὴν 321/46 Π.Υ.Σ.).

Β) Εἰδικώτερον, εἰς τοὺς προϊσταμένους τῶν Ἐφορειῶν Βυζαντινῶν Ἀρχαιοτήτων, πέραν τῶν ὑπὸ ἐνδείξειν Α) ἐκχωρουμένων ἀρμοδιοτήτων, καθὼς καὶ εἰς τὸν προϊστάμενον τοῦ Βυζαντινοῦ καὶ Χριστιανικοῦ Μουσείου :

Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐξαγωγῆς ἔργων χριστιανικῆς τέχνης χρονολογουμένων μέχρι τοῦ 1830, καὶ εἰκόνων χρονολογουμένων μέχρι τοῦ 1900 (Κ.Ν. 5351/32, ἄρθρ. 19, Ν. 401/14, ἄρθρ. 6, Ν. 2674/21, ἄρθρ. 8, Ν. 1469/50 καὶ Ὑπ. ἀπόφασις 4411/1968 (ΦΕΚ 129/Β'/16.3.1968)).

Γ) Εἰδικώτερον εἰς τὸν προϊστάμενον τῆς Ἐφορείας Ἐναλίων Ἀρχαιοτήτων, πέραν τῶν ὑπὸ ἐνδείξειν Α) ἐκχωρουμένων ἀρμοδιοτήτων :

1. Ἡ χορήγησις ἀδείας ὑπαδρυχίου θριασηριότητος (ἄρθρ. 1, 50 Κ.Ν. 5351/32).

2. Ἡ χορήγησις ἀδείας ἐκτελέσεως πάσης φύσεως λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων (ἄρθρ. 50 καὶ 52 Κ.Ν. 5351/32).

Δ) Εἰς τὸν προϊστάμενον τῆς Ἐφορείας Ἀρχαιοπωλείων καὶ Ἰδιωτικῶν Συλλογῶν πέραν τῆς ἀρμοδιότητος ὑπ' ἀριθ. 10 τοῦ ὑπὸ ἐνδείξειν Α) τοῦ παρόντος :

1. Ἡ χορήγησις ἀδείας πρὸς μελέτην καὶ φωτογράφησιν εἰς ἰδιωτικὰς συλλογὰς διὰ τὰ δημοσιευμένα ἀρχαία αὐτῶν (ἄρθρ. 25 Κ.Ν. 5351/32).

2. Αἱ ὑποδείξεις πρὸς τοὺς ἔχοντας ἰδιωτικὰς ἀξιολόγους συλλογὰς διὰ τὴν παροχὴν εὐκολίας ἐπισκέψεως (ἄρθρ. 26 τοῦ Κ.Ν. 5351/32).

Ε) Εἰς τοὺς προϊσταμένους τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου, Βυζαντινοῦ καὶ Χριστιανικοῦ Μουσείου, Ἐπιγραφικοῦ Μουσείου, καὶ Νομισματικοῦ Μουσείου αἱ ἀρμοδιότητες ὑπ' ἀριθ. 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 καὶ 22 τοῦ ὑπὸ ἐνδείξειν Α) τοῦ παρόντος.

Ἄρθρον 2.

Ὅπου κατὰ τὰς ἰσχυρούς διατάξεις διὰ τὴν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ καὶ τῶν Κεντρικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου τοῦτου ἄσκησιν τῶν μεταβιβαζομένων διὰ τοῦ παρόντος ἀρμοδιοτήτων ἀπαιτεῖται γνώμη Ἀρχαιολογικοῦ Συμβουλίου, οἱ εἰς οὗς μεταβιβάζονται αἱ κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἀρμοδιότητες.

τητες εναντιουν ταυτας μετα γνωμοδότησιν του αρμοδίου Τοπικού Συμβουλίου Μνημείων. Έφ' όσον διαφωνούν δύο τουλάχιστον μέλη ή υπόθεσις παραπέμπεται εις τὸ Κεντρικόν Ἀρχαιολογικόν Συμβούλιον.

Εἰς τὸν Ὑπουργὸν Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν, ἀντίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Δεκεμβρίου 1979

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ  
**ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ**

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ  
**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΝΙΑΝΙΑΣ**

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 17

Περὶ ἰδρύσεως Τμήματος Ἀσφαλείας Ἑρμοπούλεως Σύρου, καταργήσεως τοῦ Σταθμοῦ Ἑλέγχου Διαβατηρίων Σύρου, ἰδρύσεως, ἀντὶ τοῦτου, Τμήματος Ἑλέγχου Διαβατηρίων Σύρου καὶ καθορισμοῦ τῆς ὀργανικῆς δυνάμεως αὐτῶν.

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει :

1. Τὰς διατάξεις :

α) Τῶν ἀρθρῶν 2 παρ. 2 καὶ 4, 3 παρ. 2 καὶ 255 παρ. 1 (ἐδάφ. ιθ' καὶ κ) καὶ 2 τοῦ Ν.Δ.3365/1955 (ΦΕΚ Α' 257) «περὶ Κώδικος τῆς Ἑλληνικῆς Χωροφυλακῆς».

β) Τοῦ ἀρθρου 2 παρ. 5 τοῦ Ν.295/1976 (ΦΕΚ Α' 84) «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως διατάξεων τινῶν τῶν ὀργανικῶν νόμων Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίας Τάξεως».

2. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 201/506/371ζ ἀπὸ 9.11.1979 πρότασιν τοῦ Ἀρχηγοῦ Χωροφυλακῆς, καὶ

3. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 1239 ἀπὸ 29.11.1979 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Δημοσίας Τάξεως, ἀποφασίζομεν :

Ἄρθρον 1.

α) Ἰδρύεται Τμήμα Ἀσφαλείας Ἑρμοπούλεως, ὑπαγόμενον εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Κυκλάδων, με ἔδραν τὴν Ἑρμοῦπολιν καὶ περιφέρειαν, ὡς πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς εἰδικῆς αὐτοῦ ἀποστολῆς, τὴν τοιαύτην τοῦ Ἀστυνομικοῦ Τμήματος Ἑρμοπούλεως.

β) Καθορίζεται ἡ ὀργανικὴ δυνάμις αὐτοῦ εἰς ἓνα (1) Ὑπομείραρχον, ἓνα (1) Ἀνθυπομείραρχον Ν.Δ.649/1970, ἓνα (1) Ἀνθυποασπιστὴν, δύο (2) Ἐνωμοτάρχας καὶ δέκα (10) Χωροφύλακας, τῶν θέσεων ταύτης λαμβανομένων ἐκ τοῦ συνόλου τῆς τοιαύτης τοῦ Σώματος.

Ἄρθρον 2.

α) Καταργεῖται ὁ Σταθμὸς Ἑλέγχου Διαβατηρίων Σύρου καὶ ἀντὶ τοῦτου ἰδρύεται Τμήμα Ἑλέγχου Διαβατηρίων Σύρου, ὑπαγόμενον εἰς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς Κυκλάδων, με ἔδραν τὴν Ἑρμοῦπολιν καὶ περιφέρειαν τὴν τοιαύτην τοῦ καταργουμένου Σταθμοῦ Ἑλέγχου Διαβατηρίων Σύρου.

β) Καθορίζεται ἡ ὀργανικὴ δυνάμις αὐτοῦ εἰς ἓνα (1) Ὑπομείραρχον, δύο (2) Ἐνωμοτάρχας καὶ πέντε (5) Χωροφύλακας, τῶν θέσεων ταύτης λαμβανομένων ἐκ τοῦ συνόλου τῆς τοιαύτης τοῦ Σώματος.

Εἰς τὸν Ὑπουργὸν Δημοσίας Τάξεως, ἀντίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 2 Ἰανουαρίου 1980

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ**

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΕΩΣ  
**ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΜΠΑΛΚΟΣ**

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(3)

Περὶ ἐγκρίσεως τοῦ Πρωτοκόλλου ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν μεταξύ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας γιὰ τὸ ἔτος 1980 τὸ ὁποῖο ὑπογράφηκε στὰ Τίρανα στίς 6 Νοεμβρίου 1979.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Ἐχοντας ὑπόψη :

1. Τὶς διατάξεις τῆς μακροπρόθεσμης Ἑμπορικῆς Συμφωνίας Ἑλλάδος—Ἀλβανίας, ποὺ ὑπογράφηκε στὰ Τίρανα στίς 21 Μαΐου 1976 καὶ ἡ ὁποία κυρώθηκε με τὸν 562/1977 Νόμο ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ 76 Φύλλο τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τῆς 12 Μαρτίου 1977 τεύχος Α'.

2. τὴν διάταξιν τοῦ ἀρθρου (2), τοῦ 790/78 Νόμου ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ 109 Φύλλο τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τῆς 6 Ἰουλίου 1978 τεύχος Α', διὰ τοῦ ὁποίου κυρώθηκε τὸ Πρωτόκολλο ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν Ἑλλάδος—Ἀλβανίας γιὰ τὸ ἔτος 1977.

3. τὸ περιεχόμενο τοῦ ὑπὸ ἐγκρίσιν Πρωτοκόλλου, ἀποφασίζομεν :

Ἐγκρίνομε ὡς ἔχει καὶ στὸ σύνολό του τὸ Πρωτόκολλο ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν Ἑλλάδος—Ἀλβανίας γιὰ τὸ ἔτος 1980 ποὺ ὑπογράφηκε στὰ Τίρανα στίς 6 Νοεμβρίου 1979 καὶ τοῦ ὁποίου τὸ κείμενο σὲ πρωτότυπο στὰ Ἑλληνικά ἔχει ὡς ἀκολουθῶς :

Ἀθῆναι, 29 Δεκεμβρίου 1979

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΜΠΟΡΙΟΥ  
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ ΓΕΩΡΓ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ**

#### ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1980

Συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθρου 7 τῆς Ἑμπορικῆς Συμφωνίας μεταξύ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας, τῆς υπογραφείσης εἰς Τίρανα τὴν 21ην Μαΐου 1976, οἱ Ἀντιπρόσωποι τῶν δύο Μερῶν συνηγήθησαν εἰς Τίρανα ἀπὸ 2 Νοεμβρίου 1979 μέχρι 6 Νοεμβρίου 1979 καὶ συνεφώνησαν τὰ ἀκόλουθα :

Ἄρθρον 1.

Ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1980 καὶ μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1980, αἱ ἐμπορικαὶ ἀνταλλαγαὶ μεταξύ τῶν δύο Χωρῶν θὰ πραγματοποιῶνται συμφώνως πρὸς τὰς ποσοστῶσεις τὰς προβλεπομένας εἰς τοὺς πίνακας «Α4» καὶ «Β4» τοὺς συνημμένους εἰς τὸ παρὸν πρωτόκολλον, τοῦ ὁποίου ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστον μέρος καὶ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθρου 2 τῆς ἀνωτέρω ἀναφερομένης Ἑμπορικῆς Συμφωνίας.

Ἄρθρον 2.

Τὸ παρὸν πρωτόκολλον, ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστον μέρος τῆς Ἑμπορικῆς Συμφωνίας τῆς 21ης Μαΐου 1976 μεταξύ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας, τίθεται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1980 καὶ θὰ ἰσχύῃ μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1980.

Ἐγένετο ἐν Τίραναις τῇ 6 Νοεμβρίου 1979 εἰς δύο πρωτότυπα ἀντίτυπα, εἰς τὴν ἑλληνικὴν καὶ ἀλβανικὴν γλῶσσαν, ἀμφοτέρων τῶν κειμένων ἔχόντων τὴν αὐτὴν ἰσχύϊν.

Διὰ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας  
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ**

Διὰ τὴν Κυβέρνησιν  
τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας  
**NEDIN HOXHA**

## ΠΙΝΑΞ «Α4»

Προϊόντων προς εξαγωγήν εκ τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας προς τὴν Ἑλληνικὴν Δημοκρατίαν διὰ τὸ ἔτος 1980.

α/α	Π ρ ο ὶ ὄ ν τ α	Π ο σ ό τ η ς	Ἀξία σε 000 \$
1.	Ἀσφαλτος χῦμα	τόννοι	40.000
2.	Βενζίνη	»	15.000
3.	Ντίζελ	»	15.000
4.	Ἀραβόσιτος	»	20.000
5.	Χρωμίτης		P. M.
6.	Θεῖον	»	800
7.	Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια	ἐκατ. KW	200
8.	Καλώδια καὶ σύρματα χάλκινα	τόννοι	100
9.	Χαλκὸς ἠλεκτρολυτικὸς καὶ BLISTER	»	200
10.	Σιδηροχρώμιον	»	2.000
11.	Εργαλεῖα διάφορα		40
12.	Εἶδη οἰκιακῆς χρήσεως ἐμαγιέ		60
13.	Πλαστικὰ φύλλα (PVC) α' ὕλη διὰ παραγωγὴ πλαστικῶν	»	50
14.	Οὐρία	»	2.000
15.	FLURURE SILICATE NATRIUM	»	100
16.	Ἀνθρακικὸ νικέλιο	»	200
17.	Προϊόντα ξυλείας (παρκέττα κ.λπ.)		150
18.	Δέρματα ἀκατέργαστα μικρῶν ζώων	τεμάχια	50.000
19.	Λαχανικὰ σὲ κονσέρβες	τόννοι	100
20.	Λαχανικὰ ἀποξηραμένα	»	50
21.	Κονσέρβες ἰχθυηρῶν	»	100
22.	Κονσέρβες μυδιῶν	»	10
23.	Αἰθέρια ἔλαια (SEREBEL)		60
24.	Φαρμακευτικὰ καὶ ἀρωματικὰ φυτὰ		500
25.	Εἶδη λαϊκῆς τέχνης		400
26.	Πίπες καπνιστῶν		100
27.	Διάφορα		300

## ΠΙΝΑΞ «Β4»

Προϊόντων προς εξαγωγήν εκ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας προς τὴν Λαϊκὴν Σοσιαλιστικὴν Δημοκρατίαν τῆς Ἀλβανίας διὰ τὸ ἔτος 1980.

α/α	Π ρ ο ὶ ὄ ν τ α	Π ο σ ό τ η ς	Ἀξία σε 000 \$
1.	Σίδηρος μπετόν	τόννοι	6.000
2.	Σίδηρος προφίλ	»	3.000
3.	Σωλήνες χαλύβδινοι	»	4.000
4.	Λευκοσίδηρος	»	400
5.	Χαλυβδοταινίες	»	200
6.	Λαμαρίνες	»	2.000
7.	Σύρματα γαλβανισμένα	»	230
8.	Συρματόσχοινα	»	400
9.	Προϊόντα ἀλουμινίου καὶ εἰς χελώνας	»	600
10.	Ἀλουμίνιον φύλλ	»	100
11.	Καλώδια	χιλιόμετρα	20
12.	Ἡλεκτρόδια συγκολλήσεως	τόννοι ..	100
13.	Κοχλίες καὶ περικόχλια		75
14.	Πυρίμαχα προϊόντα	»	2.000
15.	Εφόδια κυνηγίου		80
16.	Ἀρματοῦρες διάφορες		200
17.	Πώματα ἐμφιαλώσεως μεταλλικὰ καὶ ἐκ φελλοῦ		260
18.	Ευριστικὲς λεπίδες	χιλ. τεμ.	5.000
19.	Ὑλικά ὑποδηματοποιίας		45
20.	Ἐντομοκτόνα, παρασιτοκτόνα		1.500
21.	Ὑδροχλωρικὸ ὀξύ	τόννοι	1.000
22.	Νιτρικὸ ὀξύ	»	45
23.	Διοξειδίου μαγγανίου (πυρολουσιτικὸν καὶ ἠλεκτρολυτικὸν)	»	200
24.	Διάφορα εἶδη κόλλας, περιλαμβανομένου καὶ VINOVIL	»	170
25.	Φάρμακα		100
26.	Ἀέρια διάφορα		20

α/α	Π ρ ο ὶ ό ν τ α	Π ο σ ό τ η ς	Ἀξία σὲ 000 \$
27.	Πολυστερόλη .....	M3	900
28.	Πλαστικά δέρματα .....	M2	20.000
29.	Πλεξιγκλάς .....	M2	4.400
30.	Σπάγγοι ἐκ σιζάλ .....	τόννοι	140
31.	Χάρτης τυπογραφικός καὶ ἕτερα εἶδη χάρτου .....	»	120
32.	Βαμβάκι .....	»	2.500
33.	Νήματα νάυλον, πολυεστερικά, συνθετικά καὶ μάλλινα .....		1.750
34.	Κλωστές ραφῆς (μουλινὲ κ.λπ.) .....		450
35.	Ὅρυζα ἀναποφλοιώτος .....	»	4.000
36.	Σῖτος σκληρὸς .....	»	20.000
37.	Μηχανήματα καὶ ἐξαρτήματα .....		300
38.	Ελαστικά αὐτοκινήτων .....		200
39.	Διάφορα .....		300

(4)

μοσίους Ὁργανισμούς, τὰς ἐλληνικὰς Τραπεζὰς Ἐπενδύσεων καὶ ἰδιωτικὰς βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις.

Περὶ ἐγκρίσεως ἰδρύσεως καὶ λειτουργίας ἐν Ἑλλάδι Καταστήματος τῆς SOCIETE GENERALE.

Αἰτήσεις τῆς ἀνωτέρω Τραπεζῆς ἀπὸ 23-11-79 καὶ 27-11-79 (N.E.6921 καὶ 5636).

(Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 254/29-11-79 συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

#### ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ, λαβοῦσα ὑπ' ὄψει:

α) Τὰς διατάξεις τοῦ Α.Ν. 1665/51 «περὶ λειτουργίας καὶ ἐλέγχου Τραπεζῶν».

β) Τὰς διατάξεις τῆς ὑπ' ἀριθ. 4/6/2-11-73 ἀποφάσεως αὐτῆς «περὶ καθορισμοῦ ὅρων καὶ προϋποθέσεων, διὰ τὴν παροχὴν ἐγκρίσεως διὰ τὴν ἴδρυσιν ἐν Ἑλλάδι καταστημάτων ξένων Τραπεζῶν», ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη μεταγενεστέρως.

γ) Τὸ περιεχόμενον τῆς ἀπὸ 23-11-79 αἰτήσεως τῆς εἰς Παρισίους Γαλλίας ἐδρευούσης Τραπεζῆς SOCIETE GENERALE, διὰ τῆς ὁποίας ζητεῖ τὴν ἐγκρίσιν ἰδρύσεως καταστήματος εἰς Ἀθήνας, ἀπεφάσισεν τὰ κάτωθι:

Παρέχει, ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους, τὴν ἐγκρίσιν αὐτῆς διὰ τὴν ὑπὸ τῆς εἰς Παρισίους Γαλλίας ἐδρευούσης Τραπεζῆς ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν SOCIETE GENERALE ἴδρυσιν καὶ λειτουργίαν εἰς Ἀθήνας καταστήματος αὐτῆς:

1. Διὰ τὸ ὡς ἂνω ἰδρυθόμενον κατάστημα, ἡ SOCIETE GENERALE δέον ὅπως εἰσαγάγῃ εἰς Ἑλλάδα τὸ ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 4/6/2-11-73 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς προβλεπόμενον κεφάλαιον εἰς συνάλλαγμα, ἥτοι ποσὸν τοῦλάχιστον \$ ΗΠΑ 10.000.000 (ἡ ἰσότιμον εἰς ἕτερον μετατρέψιμον νόμισμα), πρὸ τῆς ἐνάρξεως λειτουργίας τοῦ ἐν λόγῳ καταστήματος.

2. Τὸ εἰσαχθὲν ποσὸν συναλλάγματος (\$ 10 ἑκατ.) θέλει παραμείνῃ εἰς Ἑλλάδα καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς λειτουργίας τοῦ καταστήματος, θὰ χρησιμοποιηθῇ δὲ κατὰ τὰ ὀριζόμενα διὰ τῆς προμνησθείσης ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς (συν. 4/6/2-11-73), ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη μεταγενεστέρως (ἀποφ. ΥΠ 17/10/10-1-74 καὶ ΝΕ 23/5/5-4-74), ἥτοι: εἴτε διὰ κατάθεσιν εἰς συνάλλαγμα παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος, εἴτε διὰ τὴν χορήγησιν μακροπροθέσμων δανείων πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, τοὺς Δη-

3. Αἱ ἐν οἰκδήποτε ἡμερομηνίᾳ πάσης φύσεως χορηγήσεις τοῦ ἰδρυθσομένου καταστήματος τῆς αἰτούσης Τραπεζῆς, διὰ κεφάλαιον κινήσεως ἐν γένει, δὲν δύνανται νὰ ὑπερβαίνουν τὸ τετραπλάσιον:

α) τῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν ἀλήκτων δόσεων χορηγηθέντων δανείων πρὸς τοὺς ἐν τῇ προηγουμένῃ παραγράφῳ (2) ἀναφερομένους φορεῖς, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι τὰ δάνεια ταῦτα συνήφθησαν ἐξ ὑπαρχῆς διὰ προθεσίαν τοῦλάχιστον πέντε ἐτῶν,

β) τῶν τηρουμένων παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος καταθέσεων εἰς συνάλλαγμα προσερχόμενον ἐκ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ὡς ἂνω (παρ. 1) καθοριζομένου κεφαλαίου τοῦ πρὸς ἴδρυσιν καταστήματος, ὡς καὶ ἐξ ἐτέρων εἰσχωγῶν συναλλάγματος γενομένων πρὸς τὸν σκοπὸν χορηγήσεως τῶν ἐν τῷ προηγουμένῳ ἐδαφίῳ (α) μακροπροθέσμων δανείων.

4. Ἡ λειτουργία τοῦ καταστήματος θὰ διέπεται ὑπὸ τῶν διατάξεων τῆς ἐλληνικῆς νομοθεσίας καὶ τῶν ἐκάστοτε ἐν ἰσχύϊ ἀποφάσεων τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς.

5. Ἡ ἴδρυσις καὶ λειτουργία τοῦ ἐν λόγῳ καταστήματος, δέον ὅπως λάβῃ χώραν τὸ ἀργότερον μέχρι τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1980. Παρερχομένης ἀπράκτου τῆς ἐν λόγῳ προθεσμίας ἀκυροῦται, ἄνευ ἐτέρας τινὸς διαδικασίας, ἡ διὰ τῆς παρούσης ἀποφάσεως παρεχομένη ἐγκρίσις.

6. Ἡ SOCIETE GENERALE δέον ὅπως ἀναγγεῖλῃ ἐγγράφως τὴν ἐναρξίν λειτουργίας τοῦ ἰδρυθσομένου καταστήματος τῆς εἰς τὴν Γραμματεῖαν τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ εἰς τὴν Γενικὴν Ἐπιθεώρησιν Τραπεζῶν.

7. Ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν τῆς τηρήσεως τῆς ὑπὸ τῆς κειμένης νομοθεσίας καὶ τῶν ἀποφάσεων τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς προβλεπομένης διαδικασίας, παρέχει τὴν ἐγκρίσιν τῆς καὶ τὴν σύμφωνον γνώμην, ἥπου κατὰ νόμον ἀπαιτεῖται αὕτη, διὰ τὴν χορήγησιν εἰς τὸ ἰδρυόμενον ἐν Ἀθήναις, κατὰ τὰ ἀνωτέρω, κατάστημα τῆς SOCIETE GENERALE, ἀδείας ὅπως:

α) δέχεται καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 2687/53, ὡς τοῦτο τροποποιηθὲν καὶ συμπληρωθὲν ἰσχύει σήμερον,

β) δέχεται καταθέσεις εἰς κοινὸν λογαριασμὸν (Joint Account) συμφώνως τῷ Νόμῳ 5638/1932,

γ) περιληφθῇ εἰς τὰς ἐξουσιοδοτημένας Τραπεζὰς διὰ τὴν διενέργειαν πράξεων ἐπὶ συναλλάγματος διὰ λογαριασμὸν τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ παροῦσα ἀπόφασις δέον ὅπως δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Α'), συμφώνως πρὸς τὸ ἀρθρον 12 τοῦ Α.Ν. 1665/1951 «περὶ λειτουργίας καὶ ἐλέγχου Τραπεζῶν».

Ἀθῆναι, 4 Δεκεμβρίου 1979

Ὁ Διευθυντής

ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

(5)

Περὶ ἐγκρίσεως ἰδρύσεως καὶ λειτουργίας ἐν Ἑλλάδι δύο (2) Καταστημάτων τῆς BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS.

Αἰτησις τῆς ἀνωτέρω Τραπεζῆς ἀπὸ 14-11-79 (ΝΕ. 6924).

(Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 254/29-11-79 συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

#### ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ, λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν:

α) Τὰς διατάξεις τοῦ Α.Ν. 1665/51 «περὶ λειτουργίας καὶ ἐλέγχου Τραπεζῶν».

β) Τὰς διατάξεις τῆς ὑπ' ἀριθ. 4/6/2-11-73 ἀποφάσεως αὐτῆς «περὶ καθορισμοῦ ὅρων καὶ προϋποθέσεων, διὰ τὴν παροχὴν ἐγκρίσεως διὰ τὴν ἰδρύσιν ἐν Ἑλλάδι καταστημάτων ξένων Τραπεζῶν», ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη μεταγενεστέρως.

γ) Τὸ περιεχόμενον τῆς ἀπὸ 14-11-79 αἰτήσεως τῆς εἰς Παρίσιους Γαλλίας ἐδρευούσης Τραπεζῆς BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS, διὰ τῆς ὁποίας ζητεῖ τὴν ἐγκρίσιν ἰδρύσεως τριῶν (3) καταστημάτων ἐν Ἑλλάδι, ἀπεφάσισεν τὰ κάτωθι:

Παρέχει, ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους, τὴν ἐγκρίσιν αὐτῆς διὰ τὴν ὑπὸ τῆς εἰς Παρίσιους Γαλλίας ἐδρευούσης Τραπεζῆς ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS ἰδρύσιν καὶ λειτουργίαν εἰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ ἢ Θεσσαλονίκην (κατ' ἐπιλογὴν τῆς αἰτούσης Τραπεζῆς), δύο (2) Καταστημάτων αὐτῆς:

1. Διὰ τὰ ὡς ἄνω ἰδρυθσόμενα Καταστήματα, ἡ BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS δέον ὅπως εἰσαγάγῃ εἰς Ἑλλάδα τὸ ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 4/6/2-11-73 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς προβλεπόμενον κεφάλαιον εἰς συνάλλαγμα, ἥτοι ποσὸν τοῦλάχιστον \$ ΗΠΑ 20.000.000 (\$ ΗΠΑ 10.000.000 δι' ἕκαστον Κατάστημα), ἢ ἰσότιμον εἰς ἕτερον μετατρέψιμον νόμισμα, πρὸ τῆς ἐνάρξεως λειτουργίας τῶν ἐν λόγῳ Καταστημάτων.

2. Τὸ εἰσαχθσόμενον ποσὸν συναλλάγματος (\$ 10 ἑκατ. δι' ἕκαστον τῶν ἰδρυθσόμενων Καταστημάτων) θέλει παραμείνῃ εἰς Ἑλλάδα καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς λειτουργίας των, θὰ χρησιμοποιοῦνθῇ δὲ κατὰ τὰ ὀριζόμενα διὰ τῆς προμνησθείσης ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς (συν. 4/6/2-11-73), ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη μεταγενεστέρως (ἀποφ. ΥΠ. 17/10/10.1.74 καὶ ΝΕ. 23/5/5.4.74), ἥτοι:

εἴτε διὰ κατάθεσιν εἰς συνάλλαγμα παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος εἴτε διὰ τὴν χορήγησιν μακροπροθέσμων δανείων πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, τοὺς Δημοσίους Ὁργανισμούς, τὰς Ἑλληνικὰς Τραπεζὰς Ἐπενδύσεων καὶ ἰδιωτικὰς βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις.

3. Αἱ ἐν οἰκδῆποτε ἡμερομηνία πάσης φύσεως χορηγήσεις τῶν ἰδρυθσόμενων Καταστημάτων τῆς αἰτούσης Τραπεζῆς, διὰ κεφάλαιον κινήσεως ἐν γένει, δὲν δύνανται νὰ ὑπερβαίνουν τὸ τετραπλάσιον:

α) τῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν ἀλήκτων δόσεων χορηγηθέντων δανείων πρὸς τοὺς ἐν τῇ προηγουμένῃ παραγράφῳ (2) ἀναφερομένους φορεῖς, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι τὰ δάνεια ταῦτα συνήφθησαν ἐξ ὑπαρχῆς διὰ προθεσμίαν τοῦλάχιστον πέντε ἐτῶν,

β) τῶν τηρουμένων παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος καταθέσεων εἰς συνάλλαγμα προερχομένων ἐκ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ὡς ἄνω (παρ. 1) καθοριζομένου κεφαλαίου τῶν πρὸς ἰδρύσιν Καταστημάτων, ὡς καὶ ἐξ ἐτέρων εἰσαγωγῶν συναλλάγματος γενομένων πρὸς τὸν σκοπὸν χορηγήσεως τῶν ἐν τῷ προηγουμένῳ ἐδαφίῳ (α) μακροπροθέσμων δανείων.

4. Ἡ λειτουργία τῶν Καταστημάτων θὰ διέπεται ὑπὸ τῶν διατάξεων τῆς ἐλληνικῆς νομοθεσίας καὶ τῶν ἐκάστοτε ἐν ἰσχύϊ ἀποφάσεων τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς.

5. Ἡ ἰδρύσις καὶ λειτουργία τῶν ἐν λόγῳ Καταστημάτων δέον ὅπως λάβῃ χώραν τὸ ἀργότερον μέχρι τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1980. Παρερχομένης ἀπράκτου τῆς ἐν λόγῳ προθεσμίας ἀκυροῦται, ἄνευ ἐτέρας τινὸς διαδικασίας, ἡ διὰ τῆς παρούσης ἀποφάσεως παρεχομένη ἐγκρίσις.

6. Ἡ BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS δέον ὅπως ἀναγγεῖλῃ ἐγγράφως τὴν ἐναρξιν λειτουργίας τῶν ἰδρυθσόμενων Καταστημάτων τῆς εἰς τὴν Γραμματεῖαν τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ εἰς τὴν Γενικὴν Ἐπιθεώρησιν Τραπεζῶν.

7. Ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν τῆς τηρήσεως τῆς ὑπὸ τῆς κειμένης νομοθεσίας καὶ τῶν ἀποφάσεων τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς προβλεπομένης διαδικασίας, παρέχει τὴν ἐγκρίσιν τῆς καὶ τὴν σύμφωνον γνώμην, ὅπου κατὰ νόμον ἀπαιτεῖται αὕτη, διὰ τὴν χορήγησιν εἰς τὰ ἰδρυόμενα, κατὰ τὰ ἄνωτέρω, Καταστήματα τῆς BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS ἀδείας ὅπως:

α) δέχονται καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 2687/53, ὡς τοῦτο τροποποιηθὲν καὶ συμπληρωθὲν, ἰσχύει σήμερον,

β) δέχονται καταθέσεις εἰς κοινὸν λογαριασμὸν (JOINT ACCOUNT) συμφώνως τῇ Νόμῳ 5638/1932,

γ) περιληφθοῦν εἰς τὰς ἐξουσιοδοτημένας Τραπεζὰς διὰ τὴν διενέργειαν πράξεων ἐπὶ συναλλάγματος διὰ λογαριασμὸν τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ παροῦσα ἀπόφασις δέον ὥπως δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Α΄) συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 12 τοῦ Α.Ν. 1665/1951 «περὶ λειτουργίας καὶ ἐλέγχου Τραπεζῶν».

Ἀθῆναι, 11 Δεκεμβρίου 1979

Ὁ Διευθυντὴς

ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

**ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ**

(6)

Στὸ Π.Δ. 929/79 «περὶ τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἁρθροῦ 1 τοῦ Ν. 653/77 περὶ ὑποχρεώσεως τῶν παροδίων ἰδιοκτητῶν διὰ τὴν διάνοιξιν ὁδῶν κ.λ.π.» ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ 259/26. 11.1979 ΦΕΚ (Τεύχος Α΄), στὸ ἄρθρο 3 παράγραφος 1 στίχος τρίτος, διορθώνεται ἡ ἐσφαλμένη λέξις «μή» στὸ ὅρθο «μέ».

(Ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Δημοσίων Ἔργων)

## Η ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Η έτήσια συνδρομή της Έφημερίδας της Κυβερνήσεως, η τιμή των φύλλων της που πουλιούνται τμηματικά και τα τέλη δημοσιεύσεων στην Έφημερίδα της Κυβερνήσεως, καθορίσθηκαν από 1 Ιανουαρίου 1980 ως ακολούθως:

### Α' ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

1. Για το Τεύχος Α' .....	Δραχ.	1.000
2. » » » Β' .....	»	1.500
3. » » » Γ' .....	»	700
4. » » » Δ' .....	»	1.500
5. » » » Νομικών Προσώπων Δ.Δ. κ.λπ. »	»	700
6. » » » 'Αν. Είδ. Δικαστηρίου .....	»	100
7. » » » Παράρτημα .....	»	400
8. » » » 'Ανωνύμων 'Εταιρειών κ.λπ. »	»	4.000
9. » » Δελτίο 'Εμπορικής και Βιομηχανικής 'Ιδιοκτησίας .....	»	400
10. Για όλα τα τεύχη και το Δ.Ε.Β.Ι. ....	»	9.000

Οι Δήμοι και οι Κοινότητες του Κράτους καταβάλλουν το 1/2 των ανωτέρω συνδρομών.

Υπέρ του Ταμείου 'Αλληλοβοήθειας Προσωπικού του 'Εθνικού Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) αναλογούν τα εξής ποσά:

1. Για το Τεύχος Α' .....	Δραχ.	50
2. » » » Β' .....	»	75
3. » » » Γ' .....	»	35
4. » » » Δ' .....	»	75
5. » » » Νομικών Προσώπων Δ.Δ. κ.λπ. »	»	35
6. » » » 'Αν. Είδ. Δικαστηρίου .....	»	5
7. » » » Παράρτημα .....	»	20
8. » » » 'Ανωνύμων 'Εταιρειών κ.λπ. »	»	200
9. » » Δελτίο 'Εμπ. και Βιομ. 'Ιδιοκτησίας ..	»	20
10. Για όλα τα τεύχη .....	»	450

### Β'. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Η τιμή πωλήσεως κάθε φύλλου, μέχρις 8 σελ., είναι 5 δρχ., από 9 ως 24 σελ. 10 δρχ., από 25 ως 48 σελ. 15 δρχ., από 49 ως 80 σελ. 30 δρχ., από 81 σελ. και άνω ή τιμή πωλήσεως κάθε φύλλου προσαυξάνεται κατά 30 δρχ. ανά 80 σελίδες.

### Γ'. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

#### I. Στο τεύχος 'Ανωνύμων 'Εταιρειών και 'Εταιρειών Περιορισμένης Ευθύνης:

##### Α' 'Ανωνύμων 'Εταιρειών:

1. Των καταστατικών .....	Δρχ.	14.000
2. Των αποφάσεων «περί συγχωνεύσεως ανωνύμων εταιρειών» .....	»	14.000
3. Των κωδικοποιήσεων των καταστατικών (ΦΕΚ 309/67, τ. Β') .....	»	7.000
4. Των τροποποιήσεων των καταστατικών .....	»	3.000
5. Των ισολογισμών κάθε χρήσεως .....	»	6.000
6. Των υπουργικών αποφάσεων «περί παροχής άδειας έπεκτάσεως των εργασιών 'Ασφαλιστικών 'Εταιρειών», των εκθέσεων έκτιμήςεως περιουσιακών στοιχείων και των αποφάσεων του Δ.Σ. του ΕΛΤΑ, με τις όποιες εγκρίνονται και δημοσιεύονται οι κανονισμοί αυτού .....	»	5.000
7. Των αποφάσεων «περί έγκαταστάσεως υποκαταστήματος, διορισμού γενικού πράκτορος και παροχής πληρεξουσιότητας προς αντιπροσώπευσιν εν 'Ελλάδι άλλοδαπών 'Εταιρειών» και των αποφάσεων «περί μεταβιβάσεως του χαρτοφυλακίου 'Ασφαλιστικών 'Εταιρειών κατά το άρθρο 59 παρ. 1 του Ν.Δ. 400/70» .....	»	3.000
8. Των ανακοινώσεων για κάθε μεταβολή που γίνεται με απόφαση Γ.Σ. ή Δ.Σ., των προσκλήσεων σε γενικές συνελεύσεις, των κατά το άρθρο 32 του Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων, των ανακοινώσεων, που προβλέπονται από το άρθρο 59 παρ. 3 του Ν.Δ. 400/1970 «περί 'Αλλοδαπών 'Ασφαλιστικών 'Εταιρειών», των αποφάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου του ΕΛΤΑ, που αναφέρονται σε προσωρινές διατάξεις και των αποφάσεων του 'Υπ. Συγκοινωνιών διά τους ΗΑΠΑΠ - ΗΣΑΠ - ΟΣΕ .....	»	1.500
9. Των συνοπτικών μηνιαίων καταστάσεων των Τραπεζικών 'Εταιρειών .....	»	1.500
10. Των αποφάσεων της επιτροπής του Χρηματιστηρίου «περί είσαγωγής χρεωγράφων εις το χρη-		

ματιστήριο προς διαπραγμάτευσιν, συμφώνως προς τας διατάξεις του άρθρου 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/1967» Δρχ. 1.500

11. Των αποφάσεων της επιτροπής κεφαλαιαγοράς «περί διαγραφής χρεωγράφων εκ του χρηματιστηρίου, συμφώνως προς τας διατάξεις του άρθρου 2 παρ. 4 Α.Ν. 148/67» .....

12. Των αποφάσεων «περί έγκρίσεως τιμολογίων των 'Ασφαλιστικών 'Εταιρειών» .....

##### Β' 'Εταιρειών Περιορισμένης Ευθύνης:

1. Των καταστατικών .....	Δρχ.	1.500
2. Των κωδικοποιήσεων των καταστατικών ....	»	1.500
3. Των ισολογισμών κάθε χρήσεως .....	»	1.500
4. Των εκθέσεων έκτιμήςεως περιουσιακών στοιχείων .....	»	1.500
5. Των τροποποιήσεων των καταστατικών (για κάθε συμβολαιογραφική πράξη) .....	»	600
6. Των ανακοινώσεων με συμβολαιογραφική πράξη ..	»	600
7. Των ανακοινώσεων με απόφαση της Γ.Σ. ...	»	400
8. Των προσκλήσεων σε γενικές συνελεύσεις ....	»	400

##### Γ' 'Αλληλασφαλιστικών Συνεταιρισμών - 'Αλληλασφαλιστικών Ταμείων και Φιλανθρωπικών Σωματείων:

1. Των υπουργικών αποφάσεων «περί χορηγήσεως άδειας λειτουργίας 'Αλληλασφαλιστικών Συνεταιρισμών - 'Αλληλασφαλιστικών Ταμείων» .....	»	1.500
2. Των ισολογισμών των ανωτέρω Συνεταιρισμών, Ταμείων και Σωματείων .....	»	1.500

Δ' Των δικαστικών πράξεων: .....

##### II. Στο Τέταρτο τεύχος:

Των δικαστικών πράξεων για παρακατάθεση αποζημιώσεως .....

### Δ'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

1. Οι συνδρομές του έσωτερικού και τα τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται στα Δημόσια Ταμεία έναντι αποδεικτικού εισπράξεως, το οποίο φροντίζει ο ενδιαφερόμενος να το στείλει στη Γενική Δ/ση του 'Εθνικού Τυπογραφείου.

2. Οι συνδρομές του έξωτερικού είναι δυνατά να στέλνονται και σε ανάλογο συνάλλαγμα με έπιταγή επ' ονόματι του Διευθυντή των Διοικητικών και Οικονομικών 'Υποθέσεων του 'Εθνικού Τυπογραφείου.

3. Το υπέρ του ΤΑΠΕΤ ποσοστό επί των ανωτέρω συνδρομών και τελών δημοσιεύσεων καταβάλλεται ως εξής:

α) στην 'Αθήνα: στο Ταμείο του ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα 'Εθνικού Τυπογραφείου),

β) στις υπόλοιπες πόλεις του Κράτους: στα Δημόσια Ταμεία και αποδίδεται στο ΤΑΠΕΤ σύμφωνα με τις 192378/3639/1947 (ΡΟΝΕΟ 185) και 178048/5321/31.7.65 (ΡΟΝΕΟ 139) εγκύκλιες διαταγές του Γ.Λ.Κ.,

γ) στις περιπτώσεις συνδρομών έξωτερικού: όταν ή αποστολή τους γίνεται με έπιταγές μαζί μ' αυτές στέλνεται και το υπέρ του ΤΑΠΕΤ ποσοστό.

Ο Γενικός Διευθυντής  
ΑΘΑΝ. ΠΑΝ. ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ